

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.07.2026

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Erschienen sind die Damen und Herren:

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

UHR - ORE
16:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore	X	
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora		
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

DR. SEEGER REINHARD

Assiste il Segretario comunale Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

ACHMÜLLER HELMUT

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Zahlung der Wassergebühr für die Nutzung menschlicher Gebrauch - Sektor Haushalt für das Jahr 2026 an die Autonome Provinz Bozen - Südtirol

OGGETTO

Pagamento del canone idrico per l'utilizzo consumo umano - settore domestico per l'anno 2026 alla Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Rodeneck Inhaberin der Konzessionen D/4888/0, D/9874/0 und D/6306/0 für die Nutzung öffentlicher Gewässer ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 938 vom 13.12.2022 betreffend die Genehmigung der Kriterien zur Festlegung der Gebühren zur Nutzung öffentlicher Gewässer;

Festgestellt, dass die Gemeinde verpflichtet ist, an das Schatzamt der Autonomen Provinz Bozen eine jährliche Wassergebühr zu entrichten;

Nach Einsichtnahme in die Zahlungsaufforderungen vom 23.06.2026 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, Amt für nachhaltige Gewässernutzung, betreffend die von der Gemeinde für das Jahre 2026 zu überweisenden Beträge in Höhe von insgesamt Euro 848,90;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit yAit6uvKwyYOe6ACOCsrhECseEXnaIWYB7D2IK0Iblo=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit gKQHwXlaG-pfkN0wpTjtA+F77td2FbCo/URqA9LONcil=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Die Zahlung der in den Prämissen angeführten Wassergebühr zugunsten der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol vorzunehmen.
2. Die Ausgabe von Euro 848,90 zu verpflichten und dem Kapitel 09041.03.020500001 "integrierter Wasserdienst - Wasserversorgung - Versorgungen und Gebühren" des Haushaltsplanes 2026 anzulasten.
3. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss nach erfolgter Veröffentlichung vollstreckbar wird.
4. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öf-

Premesso che il Comune di Rodengo è titolare delle concessioni D/4888/0, D/9874/0 e D/6306/0 per l'utilizzo di acque pubbliche;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 938 del 13.12.2022 riguardante l'approvazione dei criteri per la determinazione dei canoni idrici per l'utilizzo di acque pubbliche;

Constatato che il Comune è obbligato a corrispondere alla Tesoreria della Provincia Autonoma di Bolzano un canone idrico annuo;

Visti gli avvisi di pagamento del 23.06.2026 della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Ufficio gestione sostenibile delle risorse idriche, relativi agli importi da versare da parte del Comune per l'anno 2026 per un totale di Euro 848,90;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa yAit6uvKwyYOe6ACOCsrhECseEXnaIWYB7D2IK0Iblo=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile gKQHwXlaG-pfkN0wpTjtA+F77td2FbCo/URqA9LONcil=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 4 presenti e votanti:

1. Di provvedere al pagamento del canone idrico indicato nelle premesse a favore della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige.
2. Di impegnare la spesa di Euro 848,90 e di imputarla al capitolo 09041.03.020500001 "servizio idrico integrato - acquedotto - utenze e canoni" del bilancio di previsione 2026.
3. Di dare atto che la presente deliberazione diventa esecutiva a pubblicazione avvenuta.
4. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30

fentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005